



»LECHMA«

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Wkład kominkowy
z płaszczem wodnym

PL-190

PL-190 PRYZMA

PL-190 PANORAMA



Wstęp

Zdecydowaliście się Państwo na zakup wkładu kominkowego z płaszczem wodnym typu LECHMA PL-190. Bardzo dziękujemy za okazane nam zaufanie.

Firma LECHMA, jako pierwszy polski producent, zdecydowała się na wprowadzenie na rynek nowoczesnego i innowacyjnego rozwiązania kominka z płaszczem wodnym. Tego typu ogrzewanie pozwoliło na połączenie cech tradycyjnego kominka z funkcją kotła centralnego ogrzewania. Od samego początku celem firmy stała się popularyzacja tego nowatorskiego rozwiązania i dostarczanie naszym Klientom produktu najwyższej jakości, łączącego ze sobą komfort, bezpieczeństwo oraz nowoczesne wzornictwo.

Niniejsza instrukcja obsługi pozwoli Państwu na szybkie i kompleksowe zapoznanie się z produktem oraz pomoże w pełnym zadowoleniu użytkować zakupiony wkład kominkowy.

W przypadku pojawienia się jakichkolwiek wątpliwości prosimy o kontakt z Państwem firmą kominkową lub o zwrócenie się bezpośrednio do nas. Wszystkie pytania i sugestie będą dla nas cenną informacją.

Życzymy bezawaryjnej eksploatacji oraz wielu radosnych i ciepłych chwil spędzonych w niezapomnianej atmosferze kominka.

Zespół LECHMA
Lech Piasny



SPIS TREŚCI

1.	Informacje wstępne	4
2.	Przeznaczenie wkładu kominkowego z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190	5
3.	Budowa wkładu kominkowego z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190	5
3.1	Schemat wkładu kominkowego z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190	5
3.2	Schemat wkładu kominkowego z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190 PRYZMA	6
3.3	Schemat wkładu kominkowego z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190 PANORAMA	6
4.	Opis urządzenia	7
4.1	Detale wkładu kominkowego z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190	8
5.	Montaż i instalacja wkładu kominkowego z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190	9
5.1	Zasady wykonania montażu instalacji wyciągowej spalin	9
5.2	Wentylacja	
5.3	Zasady wykonania montażu instalacji grzewczej	10
5.4	Zasady bezpiecznej instalacji - wymagania przeciwpożarowe	10
6.	Zasada działania wkładu kominkowego z zespołem wodnym	11
6.1	Rozpalanie	11
6.2	Normalna praca wkładu kominkowego	
6.3	Praca z mocą minimalną w wydłużonym czasie	11
6.4	Praktyczne wskazówki użytkownika wkładu kominkowego	11
6.5	Podstawowe zasady bezpiecznej eksploatacji	12
6.6	Kilka praktycznych uwag ułatwiających eksploatację i zwiększających bezpieczeństwo użytkowników wkładów kominkowych	12
6.7	Czyszczenie paleniska	13

7.	Paliwo	13
7.1	Paliwa zalecane	13
7.2	Paliwa niezalecane	13
8.	Części zamienne	13
9.	Podstawowe dane techniczne wkładu kominkowego z płaszczem wodnym typu LECHMA PL-190	14
9.1	Pojemność płaszcza wodnego i ciężar wkładu kominkowego z płaszczem wodnym typu LECHMA PL-190	15
10.	Wymiary wkładów kominkowych	15
10.1	Wymiary wkładu kominkowego z płaszczem wodnym typu LECHMA PL-190	15
10.2	Wymiary wkładu kominkowego z płaszczem wodnym typu LECHMA PL-190 PRYZMA	16
10.3	Wymiary wkładu kominkowego z płaszczem wodnym typu LECHMA PL-190 PANORAMA	16
11.	Opis podłączeń (króćców) wkładu kominkowego z płaszczem wodnym typu LECHMA PL-190	17
12.	Schemat podłączenia wkładu kominkowego z płaszczem wodnym do instalacji C.O. w systemie otwartym	18
13.	Dokumentacja techniczno-prawna	19
13.1	Deklaracje zgodności	20
13.2	Certyfikaty badań Instytutu Techniki Grzewczej i Sanitarnej w Łodzi	22
14.	Gwarancja	23
14.1	Warunki gwarancji	23
14.2	Karta gwarancyjna	24
	- Notatki	25
	- Akcesoria kominkowe i wkłady kominowe dostępne w ofercie firmy LECHMA	26
	- Piece żeliwne LECHMA	27
	- Obudowy kamienne do samodzielnego montażu	27

1. INFORMACJE WSTĘPNE

UWAGA: W celu uniknięcia niebezpieczeństwa pożaru, wkład kominkowy z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190, powinien być zainstalowany zgodnie z odpowiednimi przepisami sztuki budowlanej oraz z zaleceniami technicznymi podanymi w niniejszej instrukcji instalacji, obsługi i konserwacji. Instalację urządzenia powinien wykonać wykwalifikowany specjalista. Przed włączeniem urządzenia do eksploatacji należy dokonać protokolarnego odbioru technicznego, do którego należy załączyć opinię kominiarską i specjalisty p.-poż.

Wkład kominkowy powinien być zainstalowany oraz użytkowany zgodnie z postanowieniami zawartymi w normach: PN-B 02413:1991, PN-EN 13229:2002, PN-EN 13229:2002/A1:2005, PN-EN 13229:2002/A2:2005 oraz zgodnie z odpowiednimi przepisami zawartymi w Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002r. (Dz.U.Nr 75 z 2002r.). Również inne postanowienia krajowe i lokalne w zakresie wymagań, powinny być spełnione.



Od 13.06.2006 roku nasze wyroby produkujemy zgodnie z normą jakości ISO 9001.



Fakt ten potwierdziła organizacja audytująca TÜV NORD.



Było to możliwe dzięki pomyślnym próbom, jakie przeszły wszystkie nasze wkłady kominkowe w Instytucie Techniki Grzewczej i Sanitarnej w Łodzi.



Dlatego też wyroby firmy LECHMA dopuszczone są do stosowania w budownictwie.



Dzięki spełnieniu wszystkich tych warunków każdy Europejczyk może ze spokojem użytkować kominki LECHMA.

Na terenie Rzeczypospolitej Polskiej, wkłady kominkowe z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190, jako urządzenia opalane drewnem, mogą być instalowane jedynie w instalacjach wodnych centralnego ogrzewania systemu otwartego, zgodnie z wymaganiami normy: PN-B 02413:1991 – "Ogrzewnictwo i ciepłownictwo. Zabezpieczenie instalacji ogrzewań wodnych systemu otwartego. Wymagania".

Wkład kominkowy z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190 powinien być zainstalowany zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi. Szczególną uwagę należy zwrócić na:

- Montaż elementów wkładu kominkowego z zespołem wodnym zgodnie z ich przeznaczeniem,
- Warunki bezpieczeństwa przeciw-pożarowego,
- Podłączenie urządzenia do przewodu odprowadzenia spalin oraz do przewodu kominowego,
- Podłączenie wkładu kominkowego z zespołem wodnym do instalacji centralnego ogrzewania i/lub ciepłej wody użytkowej,
- Zapewnienie wymaganej i prawidłowej wentylacji pomieszczenia, w którym urządzenie jest zainstalowane.

Szczegółowe informacje dotyczące instalowania wkładu kominkowego z zespołem wodnym podano w dalszych rozdziałach niniejszej instrukcji. Zalecamy Państwu bezwzględne stosowanie się do wszelkich wymagań zawartych w obowiązujących przepisach, dotyczących instalacji i eksploatacji wkładów kominkowych.

Przed przystąpieniem do montażu zakupionego urządzenia, radzimy Państwu uważne zapoznanie się z tekstem niniejszej instrukcji instalacji, obsługi i konserwacji, aby osiągnąć jak największy pożytek oraz długotrwałe zadowolenie z eksploatacji wkładu kominkowego z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190.

Za skutki wynikłe z nie przestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji instalacji, obsługi i konserwacji, odpowiedzialność ponosi użytkownik urządzenia.

2. PRZEZNACZENIE WKŁADU KOMINKOWEGO Z ZESPOŁEM WODNYM TYPU LECHMA PL-190

Wkłady kominkowe z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190 przeznaczone są do ogrzewania pomieszczeń, w których są zainstalowane z jednoczesną możliwością zasilania instalacji c.o. i/lub c.w.u. jako podstawowe lub dodatkowe źródło energii cieplnej. Mogą współpracować z zasobnikowymi podgrzewaczami ciepłej wody użytkowej.

Paliwem przewidzianym do opalania wkładów kominkowych typu LECHMA PL-190 są polana i szczyapy drewna liściastego.

Wkłady kominkowe z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190 zgodnie z normą PN-EN 13229:2002, zaliczane są do palenisk stałopalnych kategorii 1c, z ręcznym zasypem paliwa i z zamkniętymi drzwiczkami paleniskowymi oraz przewidziane są do obudowania lub wbudowania w niszę.

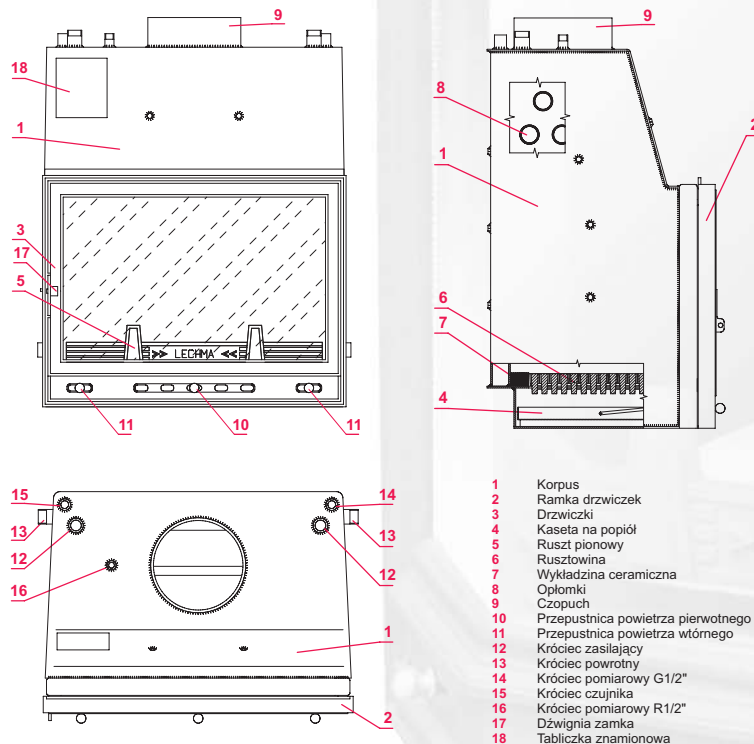
Obudowę wkładu kominkowego należy wykonać w taki sposób by umożliwiła ona:

- Dopyty powietrza niezbędnego do spalania paliwa w palenisku,
- Wentylację przestrzeni konwekcyjnych – przez utworzenie kanałów o szerokości około 50 mm umożliwiających omywanie wszystkich zewnętrznych powierzchni ogrzewalnych urządzenia wraz z kanałami spalinowymi oraz odpowiednich krętek wlotu zimnego i wylotu ogrzanego powietrza,
- Łatwy dostęp do wszelkich uchwytów obsługowych i regulacyjnych,
- Montaż lub demontaż urządzenia bez konieczności jej rozbierania lub uszkodzenia.

Firma LECHMA na życzenie klientów, wykonuje dla produkowanych przez siebie wkładów kominkowych, obudowy z marmuru, piaskowca lub cegły klinkierowej.

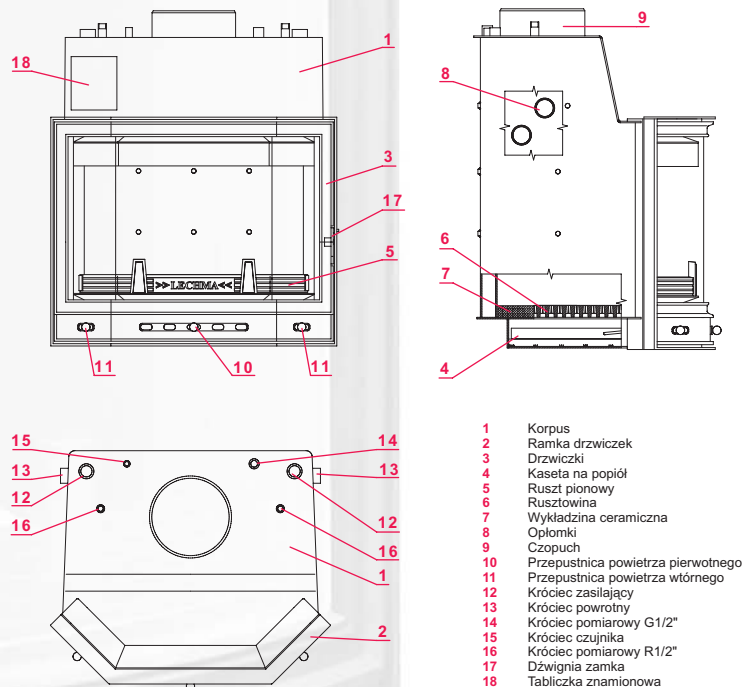
3. BUDOWA WKŁADU KOMINKOWEGO Z ZESPOŁEM WODNYM TYPU LECHMA PL-190

3.1 Schemat wkładu kominkowego z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190



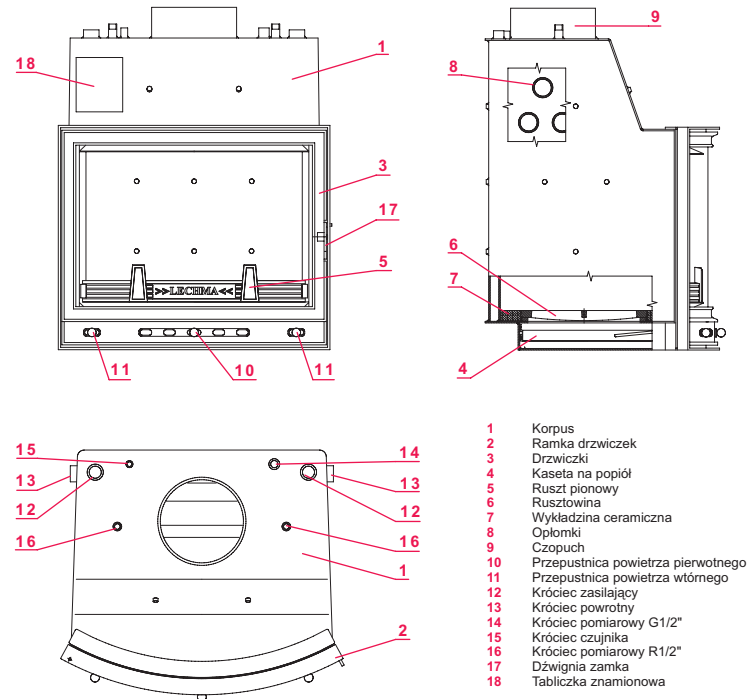
rys.1 Schemat budowy wkładu kominkowego z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190

3.2 Schemat wkładu kominkowego z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190 PRYZMA



rys.2 Schemat budowy wkładu kominkowego z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190 PRYZMA

3.3 Schemat wkładu kominkowego z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190 PANORAMA



rys.3 Schemat budowy wkładu kominkowego z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190 PANORAMA

4. OPIS URZĄDZENIA

Widok zewnętrzny z wymiarami gabarytowymi wkładu kominkowego typu LECHMA PL-190 z zespołem wodnym, przedstawiono na rysunku 1, 2 i 3.

W ścianie stropowej płaszcza wodnego, usytuowane są dwa króćce zasilające wody grzewczej lewy i prawy o średnicy 1" (12), dwa króćce pomiarowe czujnika temperatury lewy i prawy o średnicy 1/2" (14) i (15) oraz króciec zaworu bezpieczeństwa lub manometru o średnicy 1/2" (16). W ścianach bocznych płaszcza wodnego usytuowano króćce powrotne wody grzewczej lewy i prawy o średnicy 1" (13). Górne króćce zasilające wody grzewczej (12) służą do odprowadzenia wody grzewczej z zespołu wodnego wkładu kominkowego do instalacji c.o. i/lub c.w.u. Drugi z górnych króćców zasilających (12) niewykorzystany do podłączenia do instalacji grzewczej, może być wykorzystany do podłączenia rury bezpieczeństwa.

Zasadniczym elementem stalowego wkładu kominkowego z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190 jest komora spalania. Przednią ścianę komory spalania stanowią żeliwne drzwiczki obrotowe (3) wyposażone w szybę żaroodporną. Od dołu komora spalania ograniczona jest blachą spodnią o grubości $g = 5$ mm, na której ułożone są w postaci płyty kształtki ceramiczne (7), z umieszczonym po środku wymiennym rusztem żeliwnym (6) o powierzchni 370×260 mm, składającym się z 11 szt. pojedynczych żeliwnych profili rusztowych. Przed wypadaniem rozżarzonego paliwa na zewnątrz z komory paleniskowej po otwarciu drzwiczek paleniskowych (3) np. w czasie odpopielania lub załadunku nowej porcji paliwa, zabezpiecza żeliwny ruszt pionowy (5). Odpady paleniskowe: popiół i resztki nie spalonego paliwa, gromadzone są w wysuwanej i wyposażonej w specjalny uchwyt kasecie popielnikowej (4) znajdującej się pod pokładem rusztowym wewnątrz komory popielnikowej. Wysunięcie na zewnątrz kasety popielnikowej możliwe jest po uprzednim otwarciu drzwiczek paleniskowych (3). W dolnej części drzwiczek paleniskowych (3), w strefie popielnikowej, znajdują się kanały doprowadzające powietrze pierwotne i wtórne do komory paleniskowej, wyposażone w przesuwne przepustnice powietrza (10) i (11). Przepustnice powietrza służą do płynnej regulacji ilości powietrza podawanego do procesu spalania w komorze paleniskowej i mogą być przesuwane za pomocą uchwytów w dwa skrajne położenia od całkowicie zamkniętego do całkowicie

otwartego. Powietrze pierwotne wpływa do komory popielnikowej pod pokład rusztowy przez przepustnicę powietrza pierwotnego (10) a następnie przez ruszt (6) do komory paleniskowej. Powietrze wtórne kierowane jest przez dwie regulowane przepustnice powietrza wtórnego (11), do dwóch pionowych kanałów usytuowanych wzdłuż przednich krawędzi ścian bocznych urządzenia a następnie do łączącego je poziomego kanału umieszczonego nad górną krawędzią ramki drzwiczek (2), z którego przez szczelinę wyposażoną w odpowiednio ukształtowaną kierownicę, wypływa do komory paleniskowej omywając szybę żaroodporną drzwiczek, chroniąc ją jednocześnie przed nadmiernym zadymieniem (tzw. efekt czystej szyby).

Tylną i boczne ściany komory paleniskowej oraz strop wkładu kominkowego z zespołem wodnym, stanowi płaszczyzna wodna o grubości od ok. 30 mm do ok. 40 mm. Strop wkładu kominkowego zbudowany jest w kształcie litery Z. W górnej strefie komory paleniskowej pod stropem, znajdują się opłomki o przekroju okrągłym $\Phi z = 60,3$ mm (8), wstawianych w boczne ściany komory paleniskowej, stanowiących część wymiennika wodnego. W ścianie stropowej urządzenia, znajduje się pionowy stalowy króciec wylotu spalin (czopuch) (9) o średnicy zewnętrznej $\Phi z = 219,1 \times 6,3$ mm z umieszczoną wewnątrz wymienną stalową wkładką redukcyjną o średnicy zewnętrznej $\Phi z = 200$ mm.

Korpusy stalowych wkładów kominkowych z zespołem wodnym typu: LECHMA PL-190, posiadają estetyczny wygląd, dzięki zastosowaniu do malowania specjalnych lakierów opartych na bazie proszków epoksydowych.

Taka konstrukcja jest oryginalnym rozwiązaniem technicznym, będącym własnością Firmy LECHMA, prawem chronionym (Świadectwo Ochronne Urzędu Patentowego RP nr 62021).

4.1 Detale wkładu kominkowego z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190



rys.4 Detale wkładu kominkowego z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190

5. MONTAŻ I INSTALACJA WKŁADU KOMINKOWEGO Z ZESPOŁEM WODNYM TYPU LECHMA PL-190

Przed przystąpieniem do montażu i podłączenia wkładu kominkowego z zespołem wodnym do instalacji grzewczej, należy zapoznać się z niniejszą instrukcją instalacji, obsługi i konserwacji oraz sprawdzić kompletność jego wyposażenia.

W miejscu przeznaczonym do zainstalowania wkładu kominkowego należy upewnić się, czy podłoże, na którym będzie on ustawiony, posiada wystarczającą nośność (z uwzględnieniem masy samego urządzenia wypełnionego wodą, masy fundamentu oraz masy ewentualnej obudowy). Zaleca się posadowienie urządzenia na fundamencie o wysokości minimum 5 cm ponad posadzką pomieszczenia. W ofercie firmy LECHMA dostępne są gotowe stalowe stojaki zastępujące fundament. Ustawiony na fundamencie wkład kominkowy należy dokładnie wypoziomować, a następnie wykonać podłączenie do instalacji wyciągowej spalin, instalacji centralnego ogrzewania oraz dokonać montażu wyposażenia urządzenia.

5.1 Zasady wykonania montażu instalacji wyciągowej spalin

Podstawowym warunkiem bezpiecznej i ekonomicznej eksploatacji wkładu kominkowego z zespołem wodnym jest sprawny technicznie i właściwie dobrany pod względem pola przekroju poprzecznego kanału dymowego i wysokości - przewód kominowy.

Wykonanie oceny technicznej kominu oraz wydanie opinii dotyczącej stanu technicznego kominu, należy zlecić uprawnionej firmie kominarskiej.

Pole przekroju poprzecznego przewodu kominowego - dymowego wyznacza się wg poniższego wzoru:

$$F = 0,003 \times \frac{Q}{\sqrt{h}} \text{ [m}^2\text{]}$$

gdzie:

- F - pole przekroju poprzecznego przewodu kominowego - dymowego [m²]
- Q - znamionowa moc cieplna urządzenia [kW]
- h - wysokość kominu [m]

Zgodnie z obowiązującymi przepisami (Dz.U. Nr 75/2002 rozdz. 6 §145) dla wkładu kominkowego z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190 wymiary pola przekroju poprzecznego przewodu kominowego – dymowego, nie mogą być mniejsze niż 0,14 x 0,27 m lub jego średnica mniejsza niż 0,18 m. Komin powinien być wykonany z materiałów niepalnych pozwalających na utrzymanie stałej temperatury, a w razie konieczności komin należy zaizolować lub zainstalować stalowy komin dwupłaszczowy (w części wystającej ponad dach). Komin i przewody kominowe - dymowe powinny być sprawdzone pod względem szczelności, niedopuszczalne są jakiegokolwiek nieszczelności. Przekrój przewodu kominowego - dymowego powinien być taki sam na całej swojej wysokości, nie powinien posiadać gwałtownych przewężeń oraz zmian kierunku przepływu spalin. Czopuch wkładu kominkowego należy podłączyć do kominu za pomocą atestowanej rury stalowej, którą należy nasadzić na wylot czopucha i osadzić w kominie.

Wkład kominkowy z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190, należy podłączyć wyłącznie do własnego, samodzielnego przewodu kominowego - dymowego.

5.2 Wentylacja

Celem zapewnienia optymalnych warunków pracy wkładu kominkowego należy przewidzieć właściwą wentylację pomieszczenia, w którym jest on zainstalowany.

W pomieszczeniu zainstalowania wkładu kominkowego nie wolno stosować wentylacji wyciągowej mechanicznej (Dz.U. Nr 75 / 2002 rozdz. 6 § 150).

W pomieszczeniu, w którym zainstalowano wkład kominkowy, należy zapewnić grawitacyjny napływ świeżego powietrza do paleniska, w ilości co najmniej 10 m³/h na 1 kW nominalnej mocy cieplnej zainstalowanego urządzenia (Dz.U. Nr 75/2002 rozdz. 4 § 132). W tym celu można wykonać np. w ścianie lub drzwiach pomieszczenia, otwór odpowiedniej wielkości zapewniający napływ świeżego powietrza, osłonięty żaluzją.

Uwaga: W przypadku posiadania wspólnego lub wspólnie wentylowanego pomieszczenia, w którym przewiduje się zainstalowanie wkładu kominkowego wraz z innymi paleniskami (np. z kotłem c.o.), wentylację należy wówczas zaprojektować w taki sposób, by ilość dopływającego powietrza niezbędnego do procesu prawidłowego spalania paliwa w poszczególnych paleniskach była dostateczna i tym samym paleniska wzajemnie nie zakłócały sobie pracy.

5.3 Zasady wykonania montażu instalacji grzewczej

Wkłady kominkowe z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190, przewidziane są do pracy jako samodzielne lub dodatkowe źródła ciepła w instalacjach ogrzewań wodnych grawitacyjnych lub pompowych systemu otwartego, zabezpieczonych zgodnie z wymaganiami zawartymi w normie PN-B 02413:1991 – "Ogrzewnictwo i ciepłownictwo. Zabezpieczenie instalacji ogrzewań wodnych systemu otwartego. Wymagania".

- Woda instalacyjna służy wyłącznie do celów grzewczych i nie może być pobierana z instalacji jako ciepła woda użytkowa.

- Uzupelnianie stanu wody w zespole wodnym wkładu kominkowego i instalacji c.o. powinno być wykonywane jedynie poza obrębem korpusu zespołu wodnego urządzenia, na rurociągu wody powrotnej (nie bliżej niż 1,0 m od urządzenia).
- Połączenie wkładu kominkowego z zespołem wodnym z instalacją centralnego ogrzewania oraz rur bezpieczeństwa należy wykonać rozłącznie za pomocą połączeń gwintowanych lub kotnierzowych.

Instalacja i rozruch wkładu kominkowego z zespołem wodnym powinny być wykonane przez wykwalifikowaną ekipę montażową.

5.4 Zasady bezpiecznej instalacji – wymagania przeciw-pożarowe

Zasady bhp, prawidłowego i bezpiecznego montażu wkładu kominkowego z zespołem wodnym i podłączenia do instalacji odprowadzającej spaliny określone są w Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. opublikowanym w Dzienniku Ustaw Nr 75 z dnia 15 czerwca 2002 roku.

Zgodnie z tymi zasadami:

1. Pomieszczenie, w którym ma być zainstalowany wkład kominkowy, powinno posiadać kubaturę wynikającą ze wskaźnika 4 m³/kW nominalnej mocy cieplnej tego urządzenia lecz nie mniej niż 30 m³ (Dz.U. Nr 75/2002 rozdz. 4 § 132).
2. Palenisko wkładu kominkowego wodnego powinno być umieszczone na podłożu niepalnym o grubości co najmniej 30 cm. Podłoga przed drzwiczkami paleniska powinna być zabezpieczona pasem materiału niepalnego o szerokości co najmniej 30 cm, sięgającym poza krawędzie drzwiczek co najmniej po 30 cm.
3. Nie chłodzone wodą stalowe elementy wkładu kominkowego oraz przewody przyłączeniowe - dymowe powinny być oddalone od łatwo zapalnych, nie osłoniętych części konstrukcyjnych budynku co najmniej o 60 cm, a od osłoniętych okładziną z tynku o grubości 25mm na siatce lub równorzędną okładziną, co najmniej o 30 cm.

4. Przewody dymowe powinny być wykonane z materiałów niepalnych.
5. Obudowa przewodów dymowych powinna posiadać odporność ogniową co najmniej 60 minut.

6. ZASADA DZIAŁANIA WKŁADU KOMINKOWEGO Z ZESPOŁEM WODNYM

6.1 Rozpalanie

- Otworzyć drzwiczki (3) za pomocą uchwytu,
- Otworzyć maksymalnie przepustnice powietrza pierwotnego (10),
- Otworzyć maksymalnie przepustnice powietrza wtórnego (11),
- Położyć papier lub specjalną rozpałkę na ruszt (6), nałożyć drobne suche gałeczki, następnie nałożyć większe kawałki o średnicy ok. 3-5 cm,
- Podpalić papier i zamknąć drzwiczki (3),
- Gdy jest już utworzona warstwa zapłonowa żaru (grubości ok. 3 cm) załadować komorę paleniskową właściwym paliwem do poziomu około 1/2 wysokości drzwiczek (3) wkładu kominkowego i zamknąć drzwiczki,
- Poprzez regulację otwarcia przepustnic powietrza pierwotnego (10) i wtórnego (11), ustawić intensywność spalania paliwa w palenisku w taki sposób by uzyskać intensywny jasny płomień spalających się gazów,
- W czasie pierwszych 72 godzin eksploatacji urządzenia, zaleca się użytkownikom eksploatować wkład kominkowy przy niskich obciążeniach ok. 30 - 50 % obciążenia nominalnego, ze względu na zbyt wysokie naprężenia cieplne mogące doprowadzić do przyspieszonego zużycia a nawet uszkodzenia urządzenia, instalacji wyciągowej spalin lub obudowy.

Uwaga: Zabrania się polewania lub nasączenia drewna płynami łatwopalnymi takimi jak np.: benzyna, olej opałowy, rozpuszczalniki itp. w celu przyspieszenia rozpałki. Opary tych materiałów mogą stanowić niebezpieczną mieszaninę wybuchową.

6.2 Normalna praca wkładu kominkowego

- Do opalania wkładu kominkowego z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190, należy używać polan drewna liściastego o długości ok. 40 cm i obwodzie od 30 do 50 cm,
- W celu uzyskania nominalnej mocy cieplnej kominka wodnego, należy załadować do paleniska 5 - 6 polan lub szczap drewna o długości ok. 40 cm i średnicy 30 do 50 cm i odstąpić stosownie do wymaganej intensywności spalania paliwa (zapotrzebowania ciepła) przepustnice powietrza pierwotnego (10) i wtórnego (11), (większe otwarcie przepustnic powietrza, umożliwia intensywniejsze spalanie paliwa w palenisku i uzyskanie wyższej mocy cieplnej),
- Stałopalność wkładu kominkowego z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190 podczas pracy z mocą nominalną wynosi ~2 godzin, przy ciągu kominowym 12 Pa,
- W celu regulacji ciągu kominowego (w przypadku nadmiernego ciągu wytwarzanego przez komin), przewód kominowy – dymowy w jego dolnej części należy wyposażyć w regulator ciągu kominowego,
- W celu uzyskania mocy cieplnej niższej od nominalnej, należy do paleniska nałożyć 3 - 4 polana lub szczapy drewna o większej średnicy i przystąpić odpowiednio do zapotrzebowania przepustnice powietrza, (czym większa średnica załadowanych do paleniska szczap lub polan tym niższe obciążenie cieplne).

6.3 Praca z mocą minimalną w wydłużonym czasie

- Wkład kominkowy z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190 może pracować z minimalną mocą cieplną, a trwałość palenia wynosi ok. 7 godzin,
- Moc minimalną uzyskuje się przy załadunku 3 szt. polan drewnianych o obwodzie od 40 do 55 cm oraz przy całkowicie zamkniętej przepustnicy powietrza pierwotnego (10) i przy ciągu kominowym ok. 6 Pa.

6.4 Praktyczne wskazówki użytkowania wkładu kominkowego

- W celu uniknięcia cofania się spalin z paleniska do pomieszczenia, w przypadku konieczności otwarcia drzwiczek (3) podczas pracy urządzenia, (np. przy załadunku paliwa do paleniska), należy najpierw lekko uchylić drzwiczki, odczekać chwilę i dopiero potem spokojnym ruchem otworzyć je całkowicie,
- Paliwo należy uzupełniać wówczas, gdy nad rozżarzoną warstwą zapłonową w palenisku zanikną płomienie,
- Przed załadunkiem do paleniska świeżej porcji paliwa, należy dokonać odpopielenia rusztu (6) i jeżeli zachodzi taka potrzeba, opróżnienia kasety popielnikowej (4).

6.5 Podstawowe zasady bezpiecznej eksploatacji

Wykonanie instalacji wkładu kominkowego z zespołem wodnym, instalacji grzewczej c.o. oraz zabezpieczeń, winno być zgodne z wymogami normy PN-B 02413:1991 "Ogrzewnictwo i ciepłownictwo. Zabezpieczenie instalacji ogrzewań wodnych systemu otwartego. Wymagania".

W czasie eksploatacji wkładu kominkowego z zespołem wodnym należy w szczególności przestrzegać poniższych zasad:

1. Zabrania się dokonywania jakichkolwiek przeróbek wkładu kominkowego.
2. Przed rozpaleniem ognia w palenisku wkładu kominkowego należy:
 - sprawdzić czy instalacja jest prawidłowo napełniona wodą,
 - skontrolować przewód kominowy wraz z urządzeniami towarzyszącymi (regulator ciągu, wyczystki itp.),
 - upewnić się czy naczynie zbiorcze wraz z rurami dopływowymi i odpływowymi jest sprawne technicznie i czy jest drożne.
3. Podczas obsługi wkładu kominkowego używać odpowiednich narzędzi i sprzętu ochrony osobistej (rękawice).
4. Jeśli występuje przerwa w ogrzewaniu w czasie mrozów to obowiązkowo należy spuścić wodę z instalacji, aby nie dopuścić do jej zniszczenia wskutek rozsadzenia.

5. Zapewnić prawidłową wentylację nawiewno-wywiewną w pomieszczeniu zainstalowania wkładu kominkowego.
6. Usunąć z otoczenia wkładu kominkowego materiały łatwopalne oraz żrące
7. Jako czynnik grzewczy stosować wodę (jeżeli istnieje taka możliwość to wodę uzdatnioną). W rejonach, gdzie występują duże spadki temperatur do instalacji grzewczej można dodać płynu przeciw zamarzaniu.

6.6 Kilka praktycznych uwag ułatwiających eksploatację i zwiększających bezpieczeństwo użytkowników wkładów kominkowych

- Wkład kominkowy z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190 przewidziany jest wyłącznie do pracy z zamkniętą komorą paleniskową, stąd też w celu uniknięcia wypływu gazów spalinowych do pomieszczenia w czasie normalnej pracy urządzenia, drzwiczki komory paleniskowej muszą być zamknięte (z wyjątkiem czasu załadunku kolejnej porcji paliwa),
- Szyba paleniska w czasie pracy urządzenia jest gorąca (ok. 100°C) - należy zwracać szczególną uwagę by się nie poparzyć, dotyczy to przede wszystkim dzieci,
- Nigdy nie wolno używać wody do wygaszania paleniska wkładu kominkowego,
- Palenisko promieniując poprzez szybę żaroodporną wydziela znaczne ilości energii cieplnej, nie należy pozostawiać łatwopalnych materiałów i przedmiotów w odległości mniejszej niż 150 cm od szyby,
- W czasie opróżniania paleniska z nagromadzonego popiołu należy wygarnąć popiół do metalowego lub niepalnego pojemnika. Należy pamiętać o tym, że nawet pozornie wystudzony popiół może być bardzo gorący i spowodować pożar,
- W przypadku zapalenia się sadzy w kominie należy zamknąć przepustnicę powietrza pierwotnego (10) i wtórnego (11) oraz regulator ciągu kominowego (jeżeli jest zainstalowany) i wezwać Straż Pożarną.

6.7 Czyszczenie paleniska i przewodów kominowych

W celu racjonalnego spalania paliwa w urządzeniu należy okresowo czyścić komorę spalania, opłomki, ruszt, czopuch oraz przewody dymowe i kominowe. Czyszczenia kanałów spalinowych urządzenia należy dokonywać za pomocą szczotki drucianej. Przewody kominowe należy czyścić mechanicznie kilka razy w roku, obowiązkowo raz w okresie sezonu grzewczego. Czyszczenia przewodów kominowych powinna dokonywać specjalistyczna firma kominarska.

Przy okazji czyszczenia:

- Sprawdzić stan urządzenia, a w szczególności elementów zapewniających szczelność: uszczelki i zamknięcia,
- Sprawdzić stan przewodów kominowych i przewodu przyłączeniowego, wszystkie złącza powinny wykazywać dobrą odporność mechaniczną i szczelność.

7. PALIWO

7.1 Paliwa zalecane

- Zaleca się stosowanie polan lub szczap drewna liściastego typu: buk, grab, dąb, olcha, brzoza, jesion itp. o wymiarach: długości ok. 40 cm i obwodzie od ok. 30 do 50 cm,
- Wilgotność drewna używanego do opalania urządzenia nie powinna przekraczać 20%, co odpowiada drewnu sezonowanemu przez okres 2 lat po wyrębie, przechowywanemu pod zadaszeniem.

7.2 Paliwa niezalecane

- Nie zaleca się stosowania drewna o wilgotności powyżej 20%, gdyż może to być przyczyną trudności w osiągnięciu deklarowanych parametrów technicznych i mocy cieplnej urządzenia.

- Należy unikać do opalania wkładu kominkowego polan i szczap drzew iglastych oraz drzew zażywczych, które mogą powodować podczas spalania nadmierny wzrost mocy urządzenia jak również powodują intensywne zakopcenie powierzchni grzewczych urządzenia oraz kanałów dymowych. Wymusza to konieczność częstszego czyszczenia urządzenia i przewodu kominowego.
- Nie zaleca się używania do opalania drobnych polan lub szczap drewna, przy których może stać się trudna lub nawet niemożliwa regulacja wydajności cieplnej i zagotowanie się wody (gwałtowny chwilowy wzrost mocy urządzenia) oraz może to spowodować nadmierny wzrost temperatury spalin i wywołać np. pożar komin.
- Zabrania się spalania w palenisku wkładu kominkowego wszelkich odpadów w tym szczególnie chemicznych, które mogą wytwarzać trujące dla organizmu związki chemiczne i powodować nadmierne zanieczyszczanie powierzchni ogrzewalnych urządzenia.

8. CZĘŚCI ZAMIENNE

Firma LECHMA zapewnia dostawę części zamiennych w całym okresie eksploatacji urządzenia. W tym celu należy się skontaktować z naszym Działem Handlowym lub z najbliższym punktem sprzedaży.

9. PODSTAWOWE DANE TECHNICZNE WKŁADU KOMINKOWEGO Z PŁASZCZEM WODNYM TYPU LECHMA PL-190

Lp	Wyszczególnienie	Oznaczenie	Miano	PL-190			PL-190 PRYZMA			PL-190 PANORAMA		
01	Moc cieplna:			15kW	19kW	24kW	15kW	19kW	24kW	15kW	19kW	24kW
	- całkowita	$Q_{\max}$	kW	15	19	24	15	19	24	15	19	24
	- zespołu wodnego	Q_{wod}	kW	12	15	18	12	15	18	12	15	18
02	Masa załadunku paliwa	B	kg	15	15	15	17	17	17	16	16	16
03	Dopuszczalne ciśnienie robocze	Pr	MPa	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
04	Temperatura spalin:											
	- maksymalna przy Q_{zn}	$t_{s_{\max}}$	°C	315	315	315	315	315	315	315	315	315
	- średnia przy Q_{zn}	$t_{s_{\min}}$	°C	110	110	110	110	110	110	110	110	110
05	Emisja CO			klasa 2			klasa 2			klasa 2		
06	Ciąg kominowy:											
	- przy mocy nominalnej	Φ_{zn}	Pa	12	12	12	12	12	12	12	12	12
	- przy mocy minimalnej	Φ_{min}	Pa	6	6	6	6	6	6	6	6	6
07	Sprawność cieplna przy pracy z mocą znamionową			klasa 1			klasa 1			klasa 1		
08	Stałość palności:											
	- przy pracy z mocą nominalną	t_{hnom}	godz	3	3	3	2	2	2	2	2	2
	- przy pracy z mocą minimalną	t_{hnr}	godz	9	9	9	7	7	7	8	8	8
09	Ciśnienie próby wodnej	Ppr	MPa	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
10	Maksymalna robocza temperatura wody	tr	°C	95	95	95	95	95	95	95	95	95
	Paliwo:			Polana drzew liściastych: buka, grabu, dębu, olchy, brzozy, jesionu itp.								
	- drewno opałowe											
	- wilgotność	Φ	%									
	- długość	L	cm									
	- obwód	D	cm									

* - zużycie dla średniej wartości opałowej drewna liściastego równej 1400 kJ/kg

tab. 1 Podstawowe dane techniczne

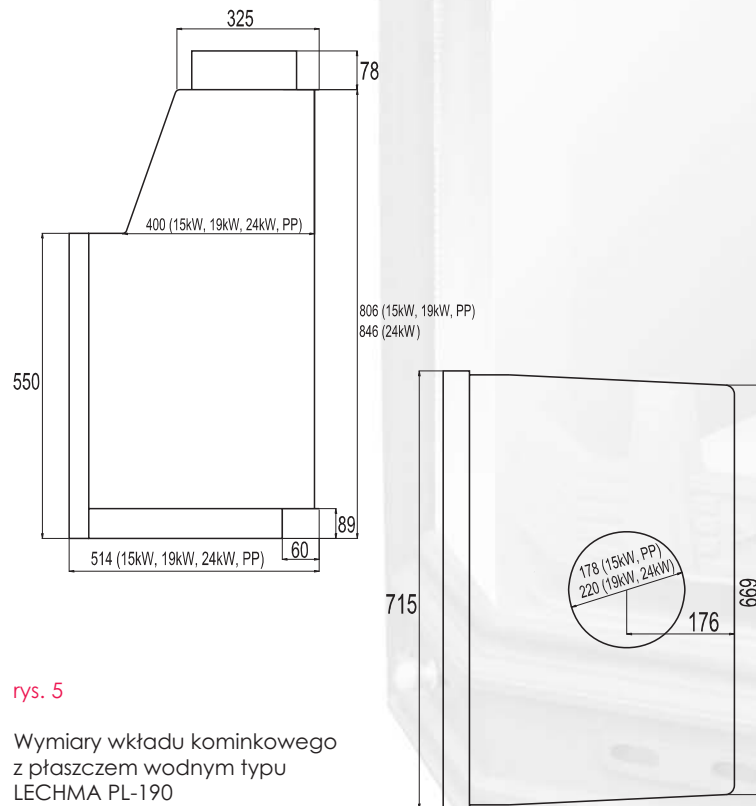
9.1 Pojemność płaszcza wodnego i ciężar wkładu kominkowego z płaszczem wodnym typu LECHMA PL-190

Model kominka	Ciężar bez wody [kg]	Ciężar z wodą [kg]	Ilość wody w płaszczu [l]
PL-190 15kW	169	~207	~39
PL-190 19kW	180	~219	~39
PL-190 24kW	183	~229	~46
PRYZMA JEDNOLITA 15kW	178	~222	~44
PRYZMA JEDNOLITA 19kW	189	~231	~44
PRYZMA JEDNOLITA 24kW	197	~251	~54
PRYZMA DZIELONA 15kW	179	~223	~44
PRYZMA DZIELONA 19kW	190	~232	~44
PRYZMA DZIELONA 24kW	198	~252	~54
PANORAMA 15kW	176	~217	~43
PANORAMA 19kW	177	~220	~43
PANORAMA 24kW	185	~238	~53

tab. 2 Pojemność płaszcza wodnego i ciężar wkładu kominkowego

10. WYMIARY WKŁADÓW KOMINKOWYCH

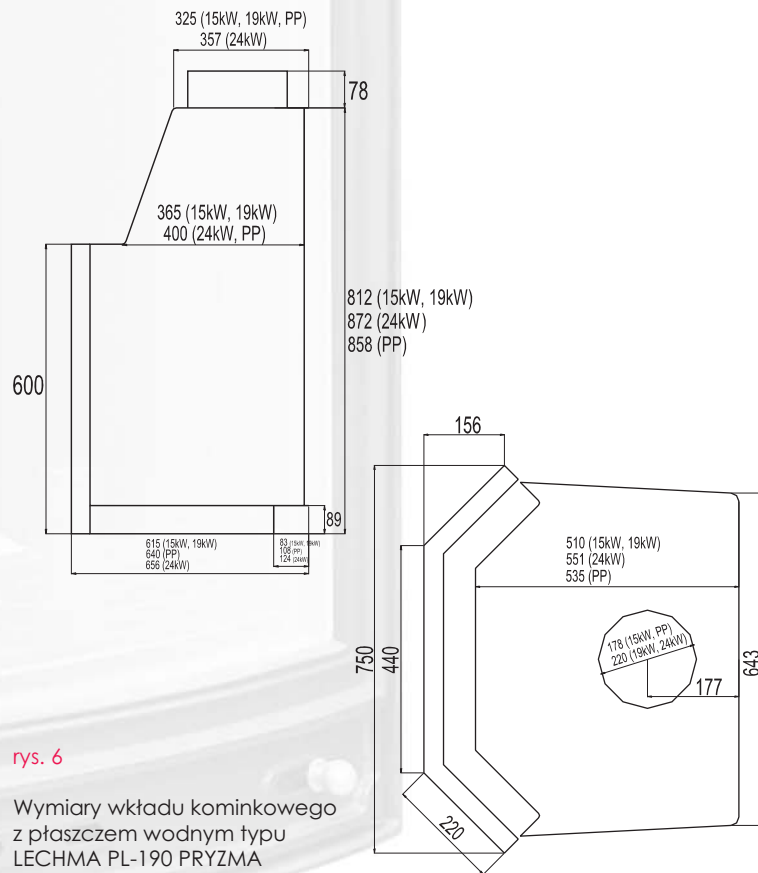
10.1 Wymiary wkładu kominkowego z płaszczem wodnym typu: LECHMA PL-190



rys. 5

Wymiary wkładu kominkowego z płaszczem wodnym typu LECHMA PL-190

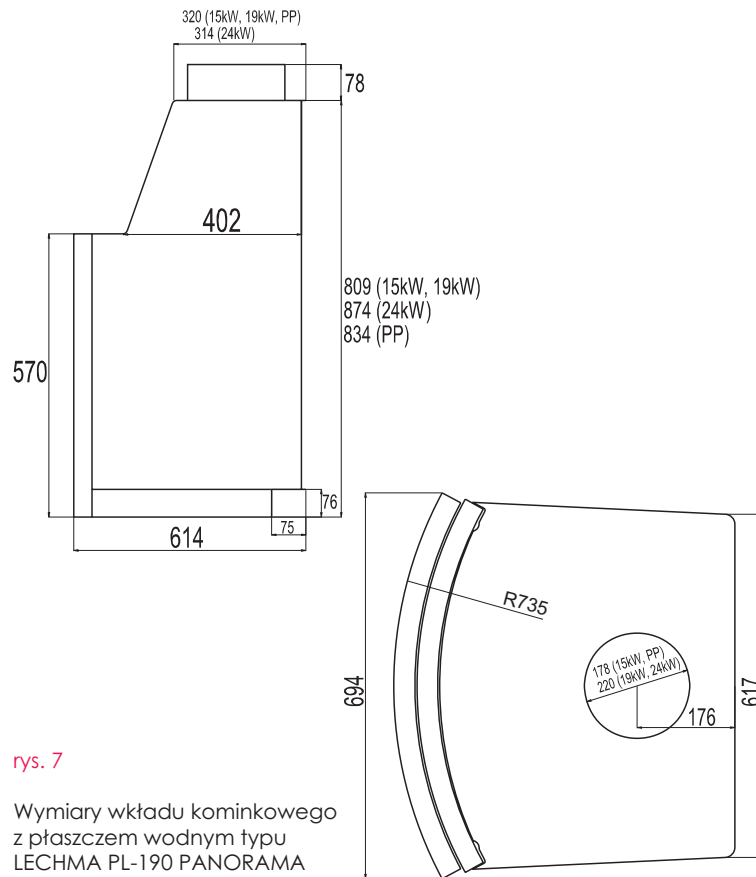
10.2 Wymiary wkładu kominkowego z płaszczem wodnym typu: LECHMA PL-190 PRYZMA



rys. 6

Wymiary wkładu kominkowego z płaszczem wodnym typu LECHMA PL-190 PRYZMA

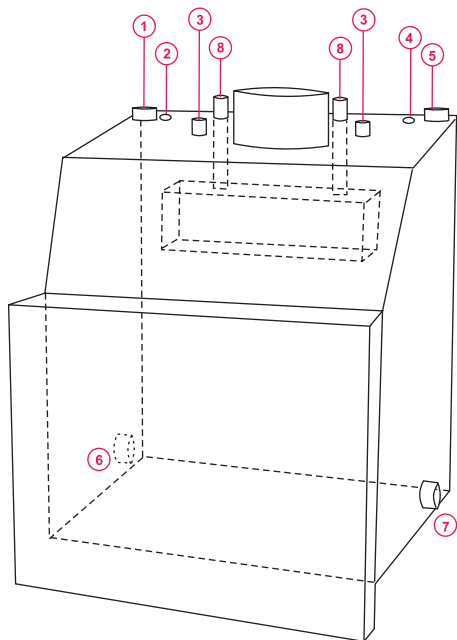
10.3 Wymiary wkładu kominkowego z płaszczem wodnym typu: LECHMA PL-190 PANORAMA



rys. 7

Wymiary wkładu kominkowego z płaszczem wodnym typu LECHMA PL-190 PANORAMA

11. OPIS PODŁĄCZEŃ (KRÓĆCÓW) WKŁADU KOMINKOWEGO Z PŁASZCZEM WODNYM TYPU LECHMA PL-190



rys. 8 Opis podłączeń (króćców) wkładu kominkowego z płaszczem wodnym typu LECHMA PL-190

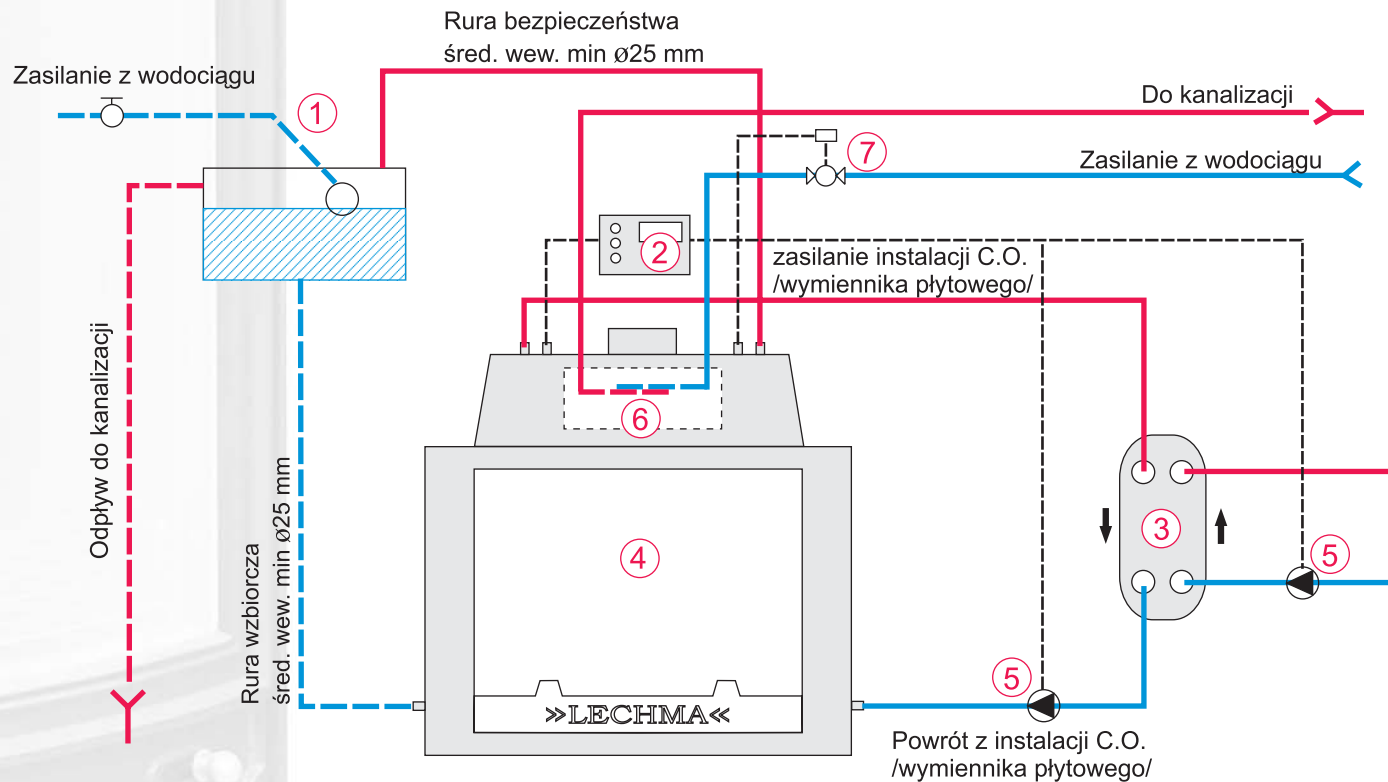
- ① Rura bezpieczeństwa /
- ⑤ zasilanie CO
- ② Czujnik temperatury
- ③ Zawór bezpieczeństwa 1,5 bara
- ④ Zabezpieczenie termiczne

- ⑥ Woda z naczynia wzbiorniczego
- ⑦ przelewowego / powrót CO
- ⑧ Chłodnica

Na schemacie przedstawiono opis podłączeń kominka wodnego do instalacji CO. W dodatkowej opcji kominka istnieje możliwość zainstalowania chłodnicy płaszcza wodnego jako dodatkowego elementu chłodzenia płaszcza wodnego. Przy takim rozwiązaniu na wlocie do chłodnicy należy zamontować zabezpieczenie termiczne zaworu dopuszczającego zimną wodę przy temperaturze 95°C do płaszcza wodnego. Przegrzana woda odprowadzana jest do kanalizacji. Przy braku chłodnicy płaszcza zabezpieczenie termiczne montuje się na powrocie z instalacji CO lub wymiennika. Podczas montażu kominka wodnego należy podłączyć powrót wody z instalacji CO lub wymiennika do kominka w jego dolnych króćcach, po przeciwnej stronie zasilania.

Tylko takie podłączenie jest prawidłowe i gwarantuje zachowanie wszystkich parametrów technicznych wkładu kominkowego z

12. SCHEMAT PODŁĄCZENIA WKŁADU KOMINKOWEGO Z PŁASZCZEM WODNYM DO INSTALACJI C.O. W SYSTEMIE OTWARTYM



rys. 9

Schemat podłączenia wkładu kominkowego z płaszczem wodnym do instalacji C.O. w systemie otwartym

- 1 Naczynie zbiorcze
- 2 Sterownik kominka
- 3 Wymiennik płytowy
- 4 Wkład kominkowy z płaszczem wodnym LECHMA PL-190
- 5 Pompa obiegu kominka oraz do instalacji C.O.
- 6 Chłodnica płaszcza wodnego
- 7 Zabezpieczenie termiczne z czujnikiem temperatury

Kominek z płaszczem wodnym LECHMA, jako kocioł na paliwa stałe, zgodnie z PN-B 02413 przeznaczony jest do pracy w układach otwartych. Możliwość współpracy z instalacją systemu zamkniętego odbywa się za pośrednictwem odpowiednio dobranego płytowego wymiennika ciepła. Wymiennik płytowy zapewnia pełną wymianę ciepła pomiędzy dwoma odseparowanymi obiegami grzewczymi. Zastosowanie takiego rozwiązania pozwala na pełną współpracę kominka z płaszczem wodnym, z różnego typu kotłami i pozwala na dowolność konfigurowania układu.

W ofercie firmy LECHMA jako opcja wyposażenia występuje chłodnica płaszcza wodnego. Zastosowanie chłodnicy dodatkowo zabezpiecza kocioł przed przegrzaniem zapobiegając wzrostowi temperatury powyżej temperatury wrzenia wody w płaszczu wodnym kominka przy naturalnym ciśnieniu atmosferycznym. Nieodzownym elementem współpracującym z chłodnicą płaszcza wodnego jest zabezpieczenie termiczne. Jest to mechaniczny zawór dopuszczający zimną wodę do chłodnicy płaszcza wodnego po przekroczeniu temperatury 95°C. Przepływ zimnej wody przez chłodnicę uniemożliwia wzrostowi temperatury w płaszczu wodnym ponad 110°C. W modelach kominka wyposażonych w chłodnicę płaszcza wodnego zabezpieczenie termiczne montuje się na doprowadzeniu zimnej wody z wodociągu a czujnik temperatury montujemy w górnej części korpusu kominka (króciec z gwintem wewnętrznym 1/2").

13. DOKUMENTACJA TECHNICZNO-PRAWNA



rys. 10 Certyfikat EN ISO 9001 : 2000

13.1 Deklaracje zgodności



»LECHMA«

Deklaracja zgodności nr: 11/L/06

- 1. Producent wyrobu: „Lechma” Lech Piasny.....**
 60-614 Poznań, ul. Ślaska 9.....
 (pełna nazwa i adres zakładu produkującego wyrób)
- 2. Nazwa wyrobu: wkład kominkowy dwuczynnościowy**
 Typ: PL 190 – szyna prosta.....
 Moc: 15 kW, 19 kW, 24 kW.....
 Klasa: sprawności cieplnej – I.....
 emisji CO – 2.....
 (nazwa, nazwa handlowa, typ, odmiana, gatunek, klasa)
- 3. Klasyfikacja wyrobu: PKWiU: 29.72.12. – 70.10.....**
- 4. Przeznaczenie i zakres stosowania wyrobu: wkłady kominkowe przeznaczone są do spalania drewna liściastego i służą do ogrzewania pomieszczeń, w których są zainstalowane, oraz, poprzez instalacje c.o. – innych pomieszczeń.....**
 (zgodnie ze specyfikacją techniczną)
- 5. Dokumenty odniesienia: PN – EN 13229; 2002; „Wkłady kominkowe wraz z kominkami otwartymi na paliwa stałe - Wymagania i badania”.....**
 (numer, tytuł i rok ustanowienia Polskiej Normy)
- 6. Partia wyrobu objęta deklaracją: wkłady kominkowe wyprodukowane od 2 sierpnia 2006 roku.....**
 (dane niezbędne do identyfikacji typu określone w programie badań)

Deklaruję z pełną odpowiedzialnością, że wyrób budowlany jest zgodny ze specyfikacją techniczną wskazaną w pkt 5.

Poznań, 2006-08-02

 (miejsce i data wystawienia)

Lech Piasny


 (imię, nazwisko i podpis osoby upoważnionej)

»LECHMA« < info@lech.piasny

Osoba Vm. ul. Ślaska 9, 60-614 Poznań

tel. fax (71) 267-02-87, 267-02-18

Biuro - Sądowi 282 y

ul. Ślaska 9, 60-614 Poznań

tel. fax (71) 267-02-87, 267-02-18

fax 781-056-15-01, m. GSM 61-555-5255

rys. 11 Deklaracja zgodności dla wkładu kominkowego z płaszczem wodnym typu LECHMA PL-190



>>LECHMA<<

Deklaracja zgodności: 12/L/06

- 1. Producent wyrobu:** „Lechma” Lech Piasny
60-614 Poznań, ul. Ślaska 9
(pełna nazwa i adres zakładu produkującego wyrob)
- 2. Nazwa wyrobu:** wkład kominkowy dwuczynnościowy
Typ: PL – 190 PANORAMA.....
Moc: 15 kW, 190 kW, 24 kW.....
Klasa: sprawności cieplnej – 1.....
emisji CO – 2.....
(nazwa, nazwa handlowa, typ, odmiana, gatunek, klasa)
- 3. Klasyfikacja wyrobu:** PKWiU: 29.72.12. – 70.10.....
- 4. Przeznaczenie i zakres stosowania wyrobu:** wkłady kominkowe przeznaczone są do spalania drewna liściastego i służą do ogrzewania pomieszczeń, w których są zainstalowane oraz, poprzez instalację c.o. – innych pomieszczeń.....
(zgodnie ze specyfikacją techniczną)
- 5. Dokumenty odniesienia:** PN – EN 13229: 2002; Wkłady kominkowe wraz z kominkami otwartymi na paliwa stałe. Wymagania i badania”.....
(numer, tytuł i rok ustanowienia Polskiej Normy)
- 6. Partia wyrobu objęta deklaracją:** wkłady kominkowe wyprodukowane od 2 sierpnia 2006 roku.....
(dane niezbędne do identyfikacji typu określone w programie badań)

Deklaruję z pełną odpowiedzialnością, że wyrób budowlany jest zgodny ze specyfikacją techniczną wskazaną w pkt 5.

Poznań, 2006-08-02

(miejsce i data wystawienia)

Lech Piasny



(imię, nazwisko i podpis osoby upoważnionej)

>>LECHMA<< sp. z o.o. ul. Lech Piasny
50-060 Wrocław, ul. Ślaska 9, 50-060 Wrocław
ul. Ślaska 9, 50-060 Wrocław
ul. Ślaska 9, 50-060 Wrocław
ul. Ślaska 9, 50-060 Wrocław
ul. Ślaska 9, 50-060 Wrocław

rys. 12 Deklaracja zgodności dla wkładu kominkowego z płaszczem wodnym typu LECHMA PL-190 PANORAMA



»LECHMA«

Deklaracja zgodności nr: 4/L/06

1. Producent wyrobu: „Lechma” Lech Piasny
60-614 Poznań, ul. Śląska 9
(pełna nazwa i adres zakładu produkującego wyrób)
2. Nazwa wyrobu: wkład kominkowy dwuczynnościowy
Typ: PL – 190 PRYZMA JEDNOLITA.....
Moc: 15 kW, 19 kW, 24 kW.....
Klasa: sprawności cieplnej – 1.....
emisji CO – 2
(nazwa, nazwa handlowa, typ, odmiana, gatunek, klasa)
3. Klasyfikacja wyrobu: PKWiU: 29.72.12. – 70.10.....
4. Przeznaczenie i zakres stosowania wyrobu: wkłady kominkowe przeznaczone są do spalania drewna liściastego i służą do ogrzewania pomieszczeń, w których są zainstalowane oraz, poprzez instalacje c.o. – innych pomieszczeń.....
(zgodnie ze specyfikacją techniczną)
5. Dokumenty odniesienia: PN – EN 13229; 2002 r.; „Wkłady kominkowe wraz z kominkami otwartymi na paliwa stałe. Wymagania i badania”
(numer, tytuł i rok ustanowienia Polskiej Normy)
6. Partia wyrobu objęta deklaracją: wkłady kominkowe wyprodukowane od
2 stycznia 2006 roku
(dane niezbędne do identyfikacji typu określone w programie badań)

Deklaruję z pełną odpowiedzialnością, że wyrób budowlany
jest zgodny ze specyfikacją techniczną wskazaną w pkt 5.

Poznań, 2006-01-02

.....
(miejsc i data wystawienia)

Lech Piasny

.....
(imię, nazwisko i podpis osoby upoważnionej)

> »LECHMA« < mgr inż. Lech Piasny
Siedziba firmy: ul. Śląska 9, 60-614 Poznań
NIP: 661-347-00-47, REGON: 141096
Biuro: ul. Św. Józefa 10, 60-614 Poznań
ul. Strzegomska 35, 60-617 Poznań
tel. Fax: (061) 654-00-00, 65-65-515
E-mail: 781-056-35-51, REGON: 30003355



»LECHMA«

Deklaracja zgodności nr: 3/L/06

1. Producent wyrobu: „Lechma” Lech Piasny
60-614 Poznań, ul. Śląska 9
(pełna nazwa i adres zakładu produkującego wyrób)
2. Nazwa wyrobu: wkład kominkowy dwuczynnościowy
Typ: PL – 190 PRYZMA DZIELONA.....
Moc: 15 kW, 19 kW, 24 kW.....
Klasa: sprawności cieplnej – 1.....
emisji CO – 2
(nazwa, nazwa handlowa, typ, odmiana, gatunek, klasa)
3. Klasyfikacja wyrobu: PKWiU: 29.72.12. – 70.10.....
4. Przeznaczenie i zakres stosowania wyrobu: wkłady kominkowe przeznaczone są do spalania drewna liściastego i służą do ogrzewania pomieszczeń, w których są zainstalowane oraz, poprzez instalacje c.o. – innych pomieszczeń.....
(zgodnie ze specyfikacją techniczną)
5. Dokumenty odniesienia: PN – EN 13229; 2002r.; „Wkłady kominkowe wraz z kominkami otwartymi na paliwa stałe. Wymagania i badania”
(numer, tytuł i rok ustanowienia Polskiej Normy)
6. Partia wyrobu objęta deklaracją: wkłady kominkowe wyprodukowane od
2 stycznia 2006 roku
(dane niezbędne do identyfikacji typu określone w programie badań)

Deklaruję z pełną odpowiedzialnością, że wyrób budowlany
jest zgodny ze specyfikacją techniczną wskazaną w pkt 5.

Poznań, 2006-01-02

.....
(miejsc i data wystawienia)

Lech Piasny

.....
(imię, nazwisko i podpis osoby upoważnionej)

> »LECHMA« < mgr inż. Lech Piasny
Siedziba firmy: ul. Śląska 9, 60-614 Poznań
NIP: 661-347-00-47, REGON: 141096
Biuro: ul. Św. Józefa 10, 60-614 Poznań
ul. Strzegomska 35, 60-617 Poznań
tel. Fax: (061) 654-00-00, 65-65-515
E-mail: 781-056-35-51, REGON: 30003355

rys. 13 Deklaracja zgodności dla wkładu kominkowego z płaszczem
wodnym typu LECHMA PL-190 PRYZMA JEDNOLITA

rys. 14 Deklaracja zgodności dla wkładu kominkowego z płaszczem
wodnym typu LECHMA PL-190 PRYZMA DZIELONA

13.2 Certyfikaty badań Instytutu Techniki Grzewczej i Sanitarnej w Łodzi

INSTYTUT TECHNIKI GRZEWczej I SANITARNEJ ODZIOŁ KOTŁÓW GRZEWczyCH
ODZIOŁ KOTŁÓW GRZEWczyCH W ŁODZI
JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA
NR IDENTYFIKACYJNY 1452
93-231 Łódź, ul. Dąbrowska 1 tel/fax (0-42) 640 03 04, tel 649 11 27
e-mail : pilski@itgs.pl

CERTYFIKAT BADANIA PROJEKTU WE
Nr BP / 10/ 2005

Po przeprowadzeniu badania projektu WE – moduł B1

urządzenia cieniowego: *zasilany ręcznie paliwem stałym*
wkład kominkowy z zespołem wodnym PL 190
(rodzaj symbol urządzenia)

o parametrach podanych w złączonym Protokole Badania Projektu WE nr 010 /JN / 2005

Producent: „LECHMA” mgr inż. Lech Piasny
60 614 Poznań, ul. Ślaska 9
(nazwa producenta, adres producenta)

Rysunek zestawieniowy nr: **PL-24.00.00.00**

Poświadczam się, że przedmiotowy projekt spełnia zasadnicze wymagania ustalone w:

Rozporządzeniu Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej
z dnia 8 maja 2003 r.,
w sprawie zasadniczych wymagań dla urządzeń cieniowych i zespołów urządzeń cieniowych
(Dz. U. Nr 99 z dnia 4 czerwca 2003 r., poz. 912, weszła w życie z dniem 10 sierpnia 2004 r., poz. 1818)

a tym samym spełnia wymagania Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady Nr 97/23/WE

Niniejszy certyfikat traci ważność, w przypadku wprowadzania jakichkolwiek zmian do certyfikowanego projektu WE bez uprzedniego uzgodnienia tych zmian z jednostką notyfikowaną

Data wystawienia certyfikatu
23.09.2005

Kierownik Zespołu Certyfikacji
Kotłów i Urządzeń Grzewczych
M =
inż. Mirosław Angierman

Dyrektor Oddziału
Kotłów Grzewczych
Stefan Pilski
mgr inż. Stefan Pilski

rys. 15

Certyfikat badania wkładu kominkowego typu
LECHMA PL-190

INSTYTUT TECHNIKI GRZEWczej I SANITARNEJ ODZIOŁ KOTŁÓW GRZEWczyCH
ODZIOŁ KOTŁÓW GRZEWczyCH W ŁODZI
JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA
NR IDENTYFIKACYJNY 1452
93-231 Łódź, ul. Dąbrowska 1 tel/fax (0-42) 640 03 04, tel 649 11 27
e-mail : pilski@itgs.pl

CERTYFIKAT BADANIA PROJEKTU WE
Nr BP / 02/ 2006

Po przeprowadzeniu badania projektu WE (moduł B1)

zasilanego ręcznie paliwem stałym urządzenia cieniowego:
wkład kominkowy z zespołem wodnym PL 190 - PANORAMA
(rodzaj symbol urządzenia)

produkowanego wg dokumentacji technicznej wyszczególnionej w złączonym
Protokole Badania Projektu WE Nr 015/JN/2006

stwierdza się, że projekt spełnia zasadnicze wymagania ustalone w

Rozporządzeniu Ministra Gospodarki
z dnia 21 grudnia 2005 r.,
w sprawie zasadniczych wymagań dla urządzeń cieniowych i zespołów urządzeń cieniowych
(Dz. U. Nr 263 z 2005 r., poz. 230)

a tym samym spełnia wymagania Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady Nr 97/23/WE

Urządzenia cieniowe wg przedmiotowego projektu są produkowane przez:

firmę LECHMA, Lech Piasny
60-614 Poznań, ul. Ślaska 9
(nazwa producenta, adres producenta)

Niniejszy certyfikat traci ważność, w przypadku:

- wprowadzenia zmian do certyfikowanego projektu WE bez uprzedniego uzgodnienia tych zmian z jednostką notyfikowaną;
- wprowadzenia zmian w wyżej przywołanych przepisach prawnych;
- wprowadzenia znaczących zmian w specyfikacjach technicznych zastosowanych przy opracowywaniu projektu.

Data wystawienia certyfikatu
24.07.2006 r.

Kierownik Zespołu Certyfikacji
Kotłów i Urządzeń Grzewczych
M =
inż. Mirosław Angierman

Dyrektor Oddziału
Kotłów Grzewczych
Stefan Pilski
mgr inż. Stefan Pilski

rys. 16

Certyfikat badania wkładu kominkowego typu
LECHMA PL-190 PANORAMA

INSTYTUT TECHNIKI GRZEWczej I SANITARNEJ ODZIOŁ KOTŁÓW GRZEWczyCH
ODZIOŁ KOTŁÓW GRZEWczyCH W ŁODZI
JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA
NR IDENTYFIKACYJNY 1452
93-231 Łódź, ul. Dąbrowska 1 tel/fax (0-42) 640 03 04, tel 649 11 27
e-mail : pilski@itgs.pl

CERTYFIKAT BADANIA PROJEKTU WE
Nr BP / 03/ 2006

Po przeprowadzeniu badania projektu WE (moduł B1)

zasilanego ręcznie paliwem stałym urządzenia cieniowego:
wkład kominkowy z zespołem wodnym PL 190 - PRYZMA
(rodzaj symbol urządzenia)

produkowanego wg dokumentacji technicznej wyszczególnionej w złączonym
Protokole Badania Projektu WE Nr 016/JN/2006

stwierdza się, że projekt spełnia zasadnicze wymagania ustalone w

Rozporządzeniu Ministra Gospodarki
z dnia 21 grudnia 2005 r.,
w sprawie zasadniczych wymagań dla urządzeń cieniowych i zespołów urządzeń cieniowych
(Dz. U. Nr 263 z 2005 r., poz. 230)

a tym samym spełnia wymagania Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady Nr 97/23/WE

Urządzenia cieniowe wg przedmiotowego projektu są produkowane przez:

firmę LECHMA, Lech Piasny
60-614 Poznań, ul. Ślaska 9
(nazwa producenta, adres producenta)

Niniejszy certyfikat traci ważność, w przypadku:

- wprowadzenia zmian do certyfikowanego projektu WE bez uprzedniego uzgodnienia tych zmian z jednostką notyfikowaną;
- wprowadzenia zmian w wyżej przywołanych przepisach prawnych;
- wprowadzenia znaczących zmian w specyfikacjach technicznych zastosowanych przy opracowywaniu projektu.

Data wystawienia certyfikatu
24.07.2006 r.

Kierownik Zespołu Certyfikacji
Kotłów i Urządzeń Grzewczych
M =
inż. Mirosław Angierman

Dyrektor Oddziału
Kotłów Grzewczych
Stefan Pilski
mgr inż. Stefan Pilski

rys. 17

Certyfikat badania wkładu kominkowego typu
LECHMA PL-190 PRYZMA

14 GWARANCJA

14.1 Warunki gwarancji

Zastosowanie wkładu kominkowego z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190, sposób podłączenia do instalacji grzewczej i komina oraz warunki eksploatacji muszą być zgodne z niniejszą Instrukcją Instalacji Obsługi i Konserwacji wkładu kominkowego z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190.

- Zabrania się przerabiania zakupionego urządzenia i wprowadzania zmian w konstrukcji.
 - Szczegółowe warunki gwarancji podane są w załączonej karcie gwarancyjnej.
 - Wkłady kominkowe z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190, instalowane zgodnie z wymaganiami niniejszej Instrukcji Instalacji Obsługi i Konserwacji nie podlegają rejestracji i odbiorowi przez organy Dozoru Technicznego.
1. Gwarancja na sprawne działanie wkładu kominkowego z zespołem wodnym typu LECHMA PL-190 potwierdzona pieczęcią zakładu lub punktu sprzedaży detalicznej i podpisem sprzedawcy jest udzielana na okres 60 miesięcy od daty zakupu.
 2. W przypadku wystąpienia w okresie gwarancyjnym uszkodzeń lub wad materiałowych producent zapewnia bezpłatną naprawę.
 3. Zakład zobowiązuje się do wykonania naprawy gwarancyjnej w terminie 21 dni od daty zgłoszenia urządzenia do naprawy przez nabywcę.
 4. Gwarancja ulega przedłużeniu o okres od dnia zgłoszenia naprawy wkładu kominkowego do dnia zawiadomienia nabywcy o wykonaniu naprawy. Czas ten jest potwierdzony w karcie gwarancyjnej.

5. Naprawa wkładu kominkowego z zespołem wodnym w okresie gwarancyjnym przez osoby nieupoważnione przez producenta unieważnia uprawnienia nabywcy z tytułu gwarancji.
6. Wszelkie uszkodzenia powstałe wskutek niewłaściwej obsługi, niewłaściwego magazynowania, nieumiejętnej konserwacji, niezgodne z warunkami określonymi w niniejszej Instrukcji Instalacji Obsługi i Konserwacji oraz wskutek innych przyczyn powstałych nie z winy producenta, powodują utratę gwarancji, jeżeli uszkodzenia te przyczyniły się do zmian jakościowych urządzenia.
7. Gwarancją nie są objęte szyby, ruszt żeliwny i uszczelnienia oraz części, których uszkodzenie nastąpiło na skutek nieostrożnego i niezgodnego z instrukcją postępowania użytkownika.
8. Nabywca może dochodzić swoich roszczeń z tytułu gwarancji dopiero wówczas gdy producent nie wykonuje zobowiązań wynikających z gwarancji.
9. Dopuszcza się wymianę urządzenia w przypadku stwierdzenia przez producenta, na podstawie orzeczenia uprawnionego rzeczoznawcy, że nie można dokonać jego naprawy. 10. Niniejsza karta gwarancyjna stanowi jedyną podstawę dla nabywcy do bezpłatnego wykonania napraw gwarancyjnych.
11. Nieważna jest karta gwarancyjna bez dat, pieczęci, podpisów, jak również z poprawkami i skreśleniami dokonanymi przez osoby nieupoważnione.
12. W wypadku zgubienia karty gwarancyjnej duplikaty nie będą wydawane.

14.2 Karta gwarancyjna

Przy wypełnieniu karty gwarancyjnej prosimy o podanie pełnych informacji na oficjalnym formularzu. Wobec firmy LECHMA nie mogą być składane żadne roszczenia dotyczące gwarancji lub oświadczeń ustnych. Poniższe informacje są niezbędne w przypadku napraw gwarancyjnych i muszą być wypełnione przez sprzedawcę oraz instalatora.



LECHMA mgr inż. Lech Piasny
ul. Strzeszyńska 30, 60-479 Poznań
tel. 061 65-67-540, 65-67-515
kom. 0696-413-589
fax 061 656-74-21
www.lechma.com.pl
biuro@lechma.com.pl

MODEL	NUMER FABRYCZNY	DATA PRODUKCJI
SPRZEDAWCA / DATA SPRZEDAŻY	ADRES	NUMER TELEFONU
WŁAŚCICIEL	ADRES	NUMER TELEFONU
INSTALATOR / DATA INSTALACJI	ADRES	NUMER TELEFONU
POTWIERDZENIE DOKONANIA NAPRAW GWARANCYJNYCH		PODPIS



Akcesoria kominkowe i wkłady kominowe dostępne w ofercie firmy LECHMA



Sterownik elektroniczny
Delta 100



Panel sterujący
Delta Control



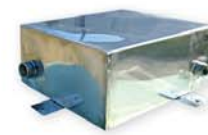
Sterownik elektroniczny
Wojtuś RT-03



Stojak kominka



Stojak kominka
z regulacją wysokości



Naczynie zbiorcze
przelewowe



Sterownik analogowy



UPS pompy kominka
MSZ-01



UPS pompy kominka
A200 WAC



Rury proste



Kolano 45°



Kolano 90°



Pompa obiegowa
GRUNDFOS



Pompa obiegowa
LFP LEZNO



Wymiennik ciepła



Szyber



Przebieżnica dachowa



Parasol



Zabezpieczenie
termiczne SYR



Zawór
bezpieczeństwa
SYR



Zawór
bezpieczeństwa
VALVEX



Trójnik 90°



Wyczystka



Zamknięcie
wyczystki



Odskrapacz

Piece żeliwne LECHMA



Piec żeliwny MAKS II



Piec żeliwny MAKS



Piec żeliwny ALEKS



Grill żeliwny



Kociotek lubuski

Obudowy kamienne do samodzielnego montażu

ZENON

Materiał: marmur

Wymiary (szer. x wys. x gł.):
135 x 105 x 75 cm



ZENON II

Obudowa narożnikowa

Materiał: marmur

Wymiary (szer. x wys. x gł.):
100+(2x40) x 105 x 115 cm





LECHMA mgr inż. Lech Piasny
ul. Strzeszyńska 30, 60-479 Poznań
tel. 061 65-67-540, 65-67-515
kom. 0696-413-589
fax 061 656-74-21
www.lechma.com.pl
biuro@lechma.com.pl

Państwa Partner

www.lechma.com.pl